

Customer / Remitter's Information

お客様/送金人様情報

New Customer / Remitter
新規お客様/新規送金人

Update Info
追加情報

Beneficiary Maintenance
受取人情報

Customer's Personal Data / お客様個人データ		Existing Remitter's Number / 送金人番号:			
① Name / お名前	Family Name / 姓 DELA CRUZ	First Name / 名 JUAN	Middle Name / ミドルネーム MERCADO	Suffix / 称号 (Jr., Sr., etc.) JR.	
	Date of Birth (mm/dd/yy) / 生年月日 04 /01 /19	Place / Country of Birth / 出生地又は国 PHILIPPINES		Nationality / 国籍 FILIPINO	
	Gender / 性別 <input checked="" type="checkbox"/> Male / 男 <input type="checkbox"/> Female / 女	Visa Status / 在留資格 PERMANENT		Marital Status / 婚姻状況 MARRIED	
② Mother's Maiden Name 母親の旧姓	Family Name / 姓 MERCADO	First Name / 名 TEODORA	Middle Name / ミドルネーム ALONZO	Suffix / 称号 (Jr., Sr., etc.)	
③ Address in Japan 日本国内のご住所	303 TAMAGAWA COURT, YAGUCHI, OTA-KU, TOKYO				146-0093
④ Permanent Address in the Philippines フィリピン国内のご住所	No.	Street	Bgy/Subd/District	City	Province Zip Code
		BLOCK 1 LOT 2 CAMELLA S UBD. PASAY CITY, METRO MANILA			1704
⑤ Contact Information ご連絡先	Mobile / 携帯 080-1234-5678	Home / ご自宅 03-5909-0601	Office / 会社 03-5909-0602	Fax / ファックス	Email Address / Eメール juandc@yahoo.com
⑥ Employment 勤務状況	Occupation / 職業 FACTORY STAFF	Employer's Name / 勤務先名 TOKYO STORE	Employer's Address and Telephone / 勤務先住所及び電話 OTA-KU, OMORI KITA 5-12-21 08067896789		
	<input type="checkbox"/> Student / 学生 <input type="checkbox"/> Others / その他	<input type="checkbox"/> Unemployed / 無職	Nature of Business / 業種 FOOD PROCESSING		
⑦ Source of funds / income 送金資金/収入	<input checked="" type="checkbox"/> Salary / Wage / 給与/賃金 <input type="checkbox"/> Bank Deposits / 銀行預金 <input type="checkbox"/> Pension / 年金 <input type="checkbox"/> Others / その他				
	Remittance frequency/送金頻度 <input type="checkbox"/> Once a week/週一回 <input type="checkbox"/> More than once a week/週一回以上 <input type="checkbox"/> Once a month/月一回 <input checked="" type="checkbox"/> More than once a month/月一回以上				
	Remittance amount per transaction/一回辺りの送金金額 ¥ 50,000				

Required Identification - please submit copies of one of the identification cards as appropriate
個人情報: ご本人確認資料のご提示をお願いします。

⑧ For non-Japanese / Foreigners / 日本人でない方又は外国人の方	For Japanese / 日本人の方	⑨ My Number マイナンバー
<input checked="" type="checkbox"/> Residence Card (unexpired, updated address) 在留カード(有効期限内、現住所記載)	<input checked="" type="checkbox"/> My Number Card with Photo 顔写真付きマイナンバーカード	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 0 0
<input type="checkbox"/> Japanese Driver's License (unexpired) 運転免許証(有効期限内)	<input type="checkbox"/> Health Insurance Card 健康保険証	

I choose to receive my statements / certificates via email instead of by postal mail. 電子メールによる計算書/明細書の受取を希望します。

I hereby confirm the truthfulness of all data and information provided in this Remittance Agreement - Application Form. I further acknowledge that I am fully aware of the requirement to disclose my real identity, residence address, qualifications, and other personal circumstances herein called for, as these are material and principal considerations for BDO Remit (Japan), Ltd. (hereinafter referred to as "you") to agree to enter into this contract with me. I further confirm that I have read, understood and signed the attached Funds Transfer Service Terms and Conditions. I hereby agree that my non-disclosure or misrepresentation of any matter shall be considered as serious fraudulent act, upon which you may rescind or cancel any transaction undertaken pursuant hereto at any time with or without notice to me whatsoever, without any liability or obligation on your part other than returning any balance which appears to my credit minus such charges you may impose. I hereby authorize you to register my personal information and, upon actual receipt of funds, to implement my remittances to the specific beneficiary registered. I hereby declare the required items pursuant to Article 3 of the "Law on Reporting Requirements on Cross Border Payments and Receipts for the Tax Law compliance". I declare that I am not a member of anti-social forces. I declare that I am not processing this money transfer to perpetuate any fraudulent activities. I also declare that I am not processing the money transfer towards restricted individual persons including North Korea and Iran and other Japanese Government announced economic and assets freeze sanction list in accordance with the Foreign Exchange and Trade Law.

I acknowledge that, in accordance with the provisions of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act, I will not do the following with respect to remittance transactions that I conduct: "Trade Payment Regulations (Transactions in which the following items of trade include: Ark Shell, Sea Urchin, Satori Thorn Leaf (China Root), Sea Cucumber, Asari Clams, Shirimi Clams, Hamaguri Clams, Abalone, Flounder, Zuisuigani (Snow Crab), Flat Fish)", "Regulation of Use of Funds and Remittances subject to payment bans to North Korea (transactions related to nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction related to North Korea and Iran, and Dandong, China. Transactions whose recipients are located in Yanji, China, Hunchun, China and other cities near North Korea.", "Measures based on the Foreign Exchange Law regarding the situation in Ukraine: (Organizations of Russia and Belarus subject to measures such as asset freezing (excluding the Central Bank of the Russian Federation) Organizations that directly own 50% or more of the total amount of shares, etc. (excluding organizations having their principal office in Japan), i. Acquisition or transfer of securities issued by the Russian government or other governmental agencies, ii. Issuance or offering of securities in Japan by the Russian government or other governmental agencies, iii. Issuance or solicitation of Securities in Japan (limited to securities exceeding 30 days if there is a redemption deadline) by designated banks in Russia (organizations that are directly owned by the bank to fifty percent or more of the total number of shares or the ratio of the total investment (excluding organizations having their principal office in Japan) including, or transactions related to the provision of labor or benefits for issuance or solicitation listed in the above ii. and iii, and i. Provision of technology related to export bans to residents of Russia and Belarus (excluding those that provide publicly known technologies only for transactions commenced on or after March 18, 2023 (same exceptions applied to the following ii)), ii. Provision of technology to specific entities in Russia and Belarus, iii. Provision of labor or benefits related to trust business to Russian residents, etc. (except transactions commencing on or after September 5, 2023, by those corporations with an investment ratio of 10% or more by Japanese residents, or corporations and other organizations that have a permanent economic relationship with Japanese residents (same exceptions applied to the following iv)), Transactions related to the provision of labor or benefits related to accounting, auditing and management consultancy services to Russian corporations, etc.", "Regulation on Foreign Direct Investment (i. Foreign direct investment in relation to business conducted in Russia, ii. Transactions related to foreign direct investment related to business conducted in foreign countries by Russian corporations, etc. and legal entities substantially controlled by Russian corporations, etc.), "Regulations on service transactions", "Latest Russia-related regulations" Transactions that fall under such conditions." In addition, when registering a corporation as a recipient, it is stated that the effective control of the corporation does not have an address, etc. in North Korea.

私はここにこの送金申込書(契約書)に記入したデータ及び情報が、真実であることを認めます。さらに、貴社が私とこの契約を締結することを承諾するために検討すべき重要事項として、身元確認、自宅住所、適格性、その他の個人情報等を開示しなければならないことを承認しています。さらに私は、添付の資金移動サービス取引利用規約を熟読し理解し、署名したことを認めます。私は、これら事項について開示しないあるいは虚偽に申告したことにより、貴社が重大な不正行為があったと見做した場合に、貴社は、私へ告知することなく、いつでも当該取引の取消を行うことができるものとします。いかなる場合においても、貴社の必要経費を控除した送金資金を私宛に返却する以外、貴社はそれによる責任を一切負わないことを承認しています。私はここに、貴社が、私の個人情報登録し、送金資金を実際に受領次第、登録された特定の送金受取人宛に送金を実行することを依頼します。私はここに、「国内税の適正な課税の確保を図るための国外送金等に係る調査の提出等に関する法律」第3条の規定により告知します。私は反社会的勢力の構成員ではありません。私は本件送金を北朝鮮及びイラン等、外国為替及び外国貿易法に規定する「資産凍結等の措置に係る支払等」制限対象国への送金を行うものではありません。

私は、「外国為替及び外国貿易法」の規定に基づき、私が行う送金取引に関して以下に該当しないことを表明します:「貿易に関する支払い」規制(取引品目以下に含まれる取引) 赤貝 上の調製品 さるといばらの葉 なまこの調製品 あさり えび しじみ はまぐり あわび かれい すわかいか(ひらめ)、「資金用途規制および北朝鮮に対する支払い原則禁止措置」に該当する送金(北朝鮮やイランに関する核関連、弾道ミサイル関連またはその他大量破壊兵器関連の計画に関する取引)、また中国 丹東(Dandong) 中国 延吉(Yanji) 中国 輝春(Hunchun) 他北朝鮮近隣の都市に受取人が所在している取引、「ウクライナ情勢をめぐるとる外為法に基づく措置」(資産凍結等の措置の対象となるロシア・ベラルーシの団体(ロシア連邦中央銀行を除く。)により株式等の総額の50%以上を直接所有されている団体(本邦内に主たる事務所を有する団体を除く。))との取引、ロシアの政府その他政府機関等が発行した証券の取得又は譲渡、ロシアの政府その他政府機関等による本邦における証券の発行又は募集、ロシアの特定銀行(当該銀行により株式の総額又は出資の総額に占める割合の百分の五十以上を直接に所有されている団体(本邦内に主たる事務所を有する団体を除く。))を含む。)による本邦における証券(償還期限の定めがある場合、30日超のものに限る。)の発行又は募集、上記i.及びii.に掲げる発行又は募集のための労務又は便益の提供に関する取引、また、ロシア・ベラルーシの居住者等に対する輸出禁止措置に関連する技術の提供(令和4年3月18日以後に開始される取引)に限り、公知の技術を提供するものを除く、以下ii.において同じ。ii.ロシア・ベラルーシの特定団体に対する技術の提供 iii.ロシアの居住者等に対する信託業に係る労務又は便益の提供(令和4年9月5日以後に開始される取引)に限り、本邦居住者による出資比率が10%以上の法人等、本邦居住者との間に継続的な経済関係がある法人その他の団体に対し提供するものを除く、以下iv.において同じ。iv.ロシア法人等に対する会計・監査・経営コンサルタント業に係る労務又は便益の提供に関連した取引、「対外直接投資に関する規制」(ロシアにおいて行われる事業に係る対外直接投資、ロシア法人等及びロシア法人等に実質的に支配されている法人により外国において行われる事業に係る対外直接投資に関する取引)、「および」役務取引に関する規制、「最新のロシア関連規制事項等に該当する取引」、また、受取先として法人を登録する場合、当該法人における実質的支配者が北朝鮮に住所を有していないことを表明します。

⑩ Date / 日付 mm / dd / yyyy APRIL 1, 2016	⑪ Customer / Remitter's Signature / 送金人ご署名 JUANDC
---	--

Date Encoded:	Encoded by:	Verified by:	Approved by:	Customer Risk Rating:
---------------	-------------	--------------	--------------	-----------------------

BDO Remit (Japan), Ltd. use only				
-------------------------------------	--	--	--	--

Beneficiary's Information (1) / 受取人情報(1)

12) Name / お名前	Family Name / 姓 DELA CRUZ	First Name / 名 MARIA	Middle Name / ミドルネーム LUNA	Suffix / 称号 (Jr., Sr., etc.)	
13) Address in the Philippines フィリピンの住所	No. BLOCK 1 LOT 2 CAMELLA SUBD.	Street PASAY CITY, METRO MANILA	Bgy / Subd / District CITY	Province 1704	Zip Code
14) Contact Information 連絡情報	Mobile Number / 携帯 0918-4567123	Home Number / ご自宅 02-8112345	Email Address / Eメール mdelacruz@yahoo.com		
15) Relationship 受取人との関係	SPOUSE		Date of Birth (mm/dd/yy) / 生年月日 (月/日/年) 12 /08 /19		
16) Main purpose of Remittance (select one) 主な送金目的 (一つお選びください)	<input checked="" type="checkbox"/> Family Support / 家族送金 <input type="checkbox"/> Tuition Fee / 学費 <input type="checkbox"/> Travel Expenses / 旅行費 <input type="checkbox"/> Pension, Salary, Reward / 年金、給与、報酬 <input type="checkbox"/> Utility Payment / 公共料金支払 <input type="checkbox"/> Remittance to remitter's own bank account / 銀行預金 <input type="checkbox"/> Goods payment / 商品購入資金 (Name of the product/商品名 _____) (Country of Origin/原産地 _____) (Region of Shipment/船積港 _____) (Destination/積み下ろし港 _____)		<input type="checkbox"/> Medical Fee / 医療費 <input type="checkbox"/> Gift / ギフト・贈与 <input type="checkbox"/> Loan Payment / 借入返済 <input type="checkbox"/> Living Expenses / 生活費 <input type="checkbox"/> Others / その他 _____		
17) Type of Service 送金方法の種類	<input checked="" type="checkbox"/> Credit to BDO / BDO口座入金 Account Number / 口座番号 001234567890 <input type="checkbox"/> Credit to Other Banks / 他行口座入金 Bank Name / 銀行名 _____ Branch Name / 支店名 _____ Acct No. / 口座番号 _____ <input type="checkbox"/> Cash Pick-up / 現金受取 <input type="checkbox"/> at BDO / BDO本支店 <input type="checkbox"/> at Cebuana Lhuillier / セブアナ・ルイリ <input type="checkbox"/> at MLhuillier / MLルイリ		<input type="checkbox"/> Door-to-door / ドア・ツー・ドア <input type="checkbox"/> Bills Payment / 請求書支払 <input type="checkbox"/> Cash Card / キャッシュカード <input type="checkbox"/> Food Remittance / フードレミッタンス		

Beneficiary's Information (2) / 受取人情報(2)

18) Name / お名前	Family Name / 姓	First Name / 名	Middle Name / ミドルネーム	Suffix / 称号 (Jr., Sr., etc.)		
19) Address in the Philippines フィリピンの住所	No.	Street	Bgy / Subd / District	City	Province	Zip Code
20) Contact Information 連絡情報	Mobile Number / 携帯	Home Number / ご自宅	Email Address / Eメール			
21) Relationship 受取人との関係			Date of Birth (mm/dd/yy) / 生年月日 (月/日/年)			
22) Main purpose of Remittance (select one) 主な送金目的 (一つお選びください)	<input type="checkbox"/> Family Support / 家族送金 <input type="checkbox"/> Tuition Fee / 学費 <input type="checkbox"/> Travel Expenses / 旅行費 <input type="checkbox"/> Pension, Salary, Reward / 年金、給与、報酬 <input type="checkbox"/> Utility Payment / 公共料金支払 <input type="checkbox"/> Remittance to remitter's own bank account / 銀行預金 <input type="checkbox"/> Goods payment / 商品購入資金 (Name of the product/商品名 _____) (Country of Origin/原産地 _____) (Region of Shipment/船積港 _____) (Destination/積み下ろし港 _____)		<input type="checkbox"/> Medical Fee / 医療費 <input type="checkbox"/> Gift / ギフト・贈与 <input type="checkbox"/> Loan Payment / 借入返済 <input type="checkbox"/> Living Expenses / 生活費 <input type="checkbox"/> Others / その他 _____			
23) Type of Service 送金方法の種類	<input type="checkbox"/> Credit to BDO / BDO口座入金 Account Number / 口座番号 _____ <input type="checkbox"/> Credit to Other Banks / 他行口座入金 Bank Name / 銀行名 _____ Branch Name / 支店名 _____ Acct No. / 口座番号 _____ <input type="checkbox"/> Cash Pick-up / 現金受取 <input type="checkbox"/> at BDO / BDO本支店 <input type="checkbox"/> at Cebuana Lhuillier / セブアナ・ルイリ <input type="checkbox"/> at MLhuillier / MLルイリ		<input type="checkbox"/> Door-to-door / ドア・ツー・ドア <input type="checkbox"/> Bills Payment / 請求書支払 <input type="checkbox"/> Cash Card / キャッシュカード <input type="checkbox"/> Food Remittance / フードレミッタンス			

Beneficiary's Information (3) / 受取人情報(3)

24) Name / お名前	Family Name / 姓	First Name / 名	Middle Name / ミドルネーム	Suffix / 称号 (Jr., Sr., etc.)		
25) Address in the Philippines フィリピンの住所	No.	Street	Bgy / Subd / District	City	Province	Zip Code
26) Contact Information 連絡情報	Mobile Number / 携帯	Home Number / ご自宅	Email Address / Eメール			
27) Relationship 受取人との関係			Date of Birth (mm/dd/yy) / 生年月日 (月/日/年)			
28) Main purpose of Remittance (select one) 主な送金目的 (一つお選びください)	<input type="checkbox"/> Family Support / 家族送金 <input type="checkbox"/> Tuition Fee / 学費 <input type="checkbox"/> Travel Expenses / 旅行費 <input type="checkbox"/> Pension, Salary, Reward / 年金、給与、報酬 <input type="checkbox"/> Utility Payment / 公共料金支払 <input type="checkbox"/> Remittance to remitter's own bank account / 銀行預金 <input type="checkbox"/> Goods payment / 商品購入資金 (Name of the product/商品名 _____) (Country of Origin/原産地 _____) (Region of Shipment/船積港 _____) (Destination/積み下ろし港 _____)		<input type="checkbox"/> Medical Fee / 医療費 <input type="checkbox"/> Gift / ギフト・贈与 <input type="checkbox"/> Loan Payment / 借入返済 <input type="checkbox"/> Living Expenses / 生活費 <input type="checkbox"/> Others / その他 _____			
29) Type of Service 送金方法の種類	<input type="checkbox"/> Credit to BDO / BDO口座入金 Account Number / 口座番号 _____ <input type="checkbox"/> Credit to Other Banks / 他行口座入金 Bank Name / 銀行名 _____ Branch Name / 支店名 _____ Acct No. / 口座番号 _____ <input type="checkbox"/> Cash Pick-up / 現金受取 <input type="checkbox"/> at BDO / BDO本支店 <input type="checkbox"/> at Cebuana Lhuillier / セブアナ・ルイリ <input type="checkbox"/> at MLhuillier / MLルイリ		<input type="checkbox"/> Door-to-door / ドア・ツー・ドア <input type="checkbox"/> Bills Payment / 請求書支払 <input type="checkbox"/> Cash Card / キャッシュカード <input type="checkbox"/> Food Remittance / フードレミッタンス			